

次第立て言語《小朱唇》の設計思想

水谷 静夫 (東京女子大学 日本文学科)

0. 序

計算機が使えることが偉かった時代は過ぎたはずである。文科系——それも特に語文系では、本気のプログラマが育ってほしい、つまりマニア学生やパッケージの消費者的学生より、自分の問題を有ちそれを解く道具として計算機を使う学生が出てもらいたいのに、なかなかそういかない。原因は色々考えられるが、その一つに、既成のプログラミング言語が概して連系操作の為には使い勝手がよくないという事が挙げられよう。(Snobolが恐らく唯一の例外。) 小朱唇はこの不具合を軽減する目的で設計した教育用次第立て言語である。

語文系の計算機利用は大別して下記の二類三種になろうが、定型的処理が少ないのも特色と言えよう。

- 1) 資料調製 a) 言語材料の整理・探索・編集
b) 上記の結果の統計解析など(数値計算) ... 2の場合と有り
- 2) 言語・文学の理論上の仮説の検証(立証又は反証)

このうちaと2とでは連系操作が中核となる。特に2では、規模は小さくても思い着きをすぐ試してみることができなくては効果が落ちる。プログラムの実行効率など云々するよりずっと手前の、広義の計算機環境・プログラミング環境の所で、大方の者は気が滅入ってしまう。せめてプログラミング言語だけでも何とかして、注意を専ら問題解決の考え方に向けられるようにしたかった。待っていてもこちらの希望に叶うものが出そうもないから、文学士にあるまじき事ながら、「盲蛇二怖ガズ」で新言語の設計に手を出した次第である。

1. 連系操作における基本的操作

言語を計算機で扱うには、今のところ、連系という在り方を介するほか無い。従ってその基本的操作として何を選ぶかの問題は一考に価する。純理論的には、Snobol風の言い方で、型要素に連系変項を許した碇揚げ様式の置き換えという操作(と、その成否を検出して次の操作を選ぶ手段と)だけで済む[1]と考えられる。但しこれは操作としてかなり高水準での話になる。小朱唇の設計に当って次のものを基本操作と考えた:

- (0.1) 対象が空連系か否かの判定
- (0.2) 基本記号に関する同一性の判定
- (1) 二連系の連ね演算
- (2) 型合せ(連系変項を含み得る型との順方向分割で代表させて可)
- (3) 連系の複写(入出力もこの一種と見る)

連系変項の存在が重要で、これにはSnobol同様単純連系変項長連系変項釣合連系変項の区別を立てる(但し釣合連系変項をSnobolのと完全に同じとはしなかった)。序でながら、リスト構造は連系そのものではないが、括弧入れ表示形を連系と見て、リスト操作を釣合連系変項の利用でまねることはできる。数値計算が連系操作に還元できることも周知の通りである。しかし小朱唇での数値計算はそこまで落してはいない。

2. 小朱唇設計上の留意点

小朱唇は、東女大日文の学生に90の2や2の計算機利用をする際の考え方を教える為の教具になる事を目指して、出版した。この授業の登録学生の過半数は計算機につかまるのが初めてであり、彼女らにはBasicの表現でもjargonめいた恐ろしさを感じるといえる。そればかりが理由ではないが、

一. 小朱唇のいわば地の部分は国語表現とする。

なお、計画の当初から処理系はLispに乗せる予定で、それ故 REDuction-to-List-Processing System の名を用意し、その略語に対応する「朱唇」をこの日本語次第立て言語の名前とした。処理系が発する事故通報も当然国語表現にしてあり、これが学生には殊のほか好評であった。

二. 小朱唇構文法の大枠は3型PSGで律せられるようにする。しかしその為に国語表現として許されないような形は採らない。国語を乱すな!

三. 大筋の規定から細部の規定へと書き進められる組立てを採る。従って次第書きの一般的な姿は、

 標題行

 骨組部

 必要なだけの下請・函数の群札

 オフリ行

四. 構文解析などの仕事に必須ゆえ、下請も函数も頭山(recursion)で呼べる。

五. 流れの制御は「型合せの成否に基づく有無帰結句 仕訳句(Lispのcondに相当) 巡回句(Lisp 1.9のloopやforに相当)及び脱出句 下請との往來の範囲でまかなう。

六. 材料(data)型は設けないのが原則。実行上の事を考えて連系と数との区別はするが、次第書きの文脈環境から変換を要しかつその変換が可能な場合には処理系が面倒を見るという方針で臨む。(二進数だけは例外。)

特別な材料構造として 陣立て(array)を認める。一つの陣立ての要素に連系と数とが混在してよい。

七. 朱唇固有語は片仮名、使用者が付ける名前は一ローマ字という風に用字範囲を変えることによって、所謂予約語は無しにする。

次第書きが所謂自由書式である事は、留意点に挙げるまでもあるまい。

連系の基本的操作との関係で言えば、従前のプログラミング言語の多くは強力な型合せ機能を持ち合わせないばかりか、連ね演算についてさえ実際上の不便が著しい。またその処理系でも、空連系が安心しては使えない——例えばクリアに關し零・空白・空連系のどれを割付けるかは本質的な違いなのに、この区別に無頓着である、等——というのが、実感である。連ね演算の単位元である空連系の扱いに信が置けないようでは、まともな連系操作など到底望めない。従って

八. 空連系処理が連系理論の言う通りに確実に扱えるようにする

という、ごく初歩的な事に十分留意する。(序でに言っておけば、連系内の着目位置に關するポインタは、通例の処理系では文字——基本記号を指すようであるが、字間を指す方がはるかに好都合である。文字位置を指す仕方では、1字分の部分連系と空連系との区別が自然な仕方ではしかねる。) 連系操作で型合せが担う実際上の役割は極めて大きい。単一連系常項の型合せをすることとポインタ情報を与えることと程度の機能を具えるだけでは幼稚に過ぎる。そこで、割合によ

くいる型の種類を考えた上で、

九. ある程度まで複雑な構成をとる型による型合せが（ポインタ操作をあらわに処方することを要せず）一つの句で指図できるようにするが、これは既に Snobol に実績がある。これに関し

十. 連系変項という考えは不可欠。実用上、Snobolに見られた三種の連系変項は有用である。理論上、変項と常項との別を立てるのは当然として、名前を安易に変項と同一視するような態度を執るべきでない。なお、函数についても、引き項（の順序対）に対して一意的な（項の水準での）値を得ようとする働きとして見、この中で入出力を働かすとかその函数の外部の値に影響するとかの事が無いように努める。

以上に列挙した諸点には、別に創見を称し得るものが無い；どれもごく普通の事に思われる。（中には趣味の問題と言われそうなのも在るが、それは別にしよう。）その至って普通の事が全体として成就しているプログラミング言語（や処理系）が無かったことこそ、見逃してはならない問題であろう。——人文学者を代弁して敢えて言っておきたい：現在の計算機環境は人文学者にとってすこぶる使い勝手が悪く、苦痛を忍んで「足を靴に合わせ」なければ一歩も歩いてはくれない；その点では欠陥製品とさえ思える。

3. 次第書きとその実行結果との一例

次ページの図1は、末子相統制の下での系図と同じ仕方で構文の木を描かせる小朱唇次第書きである。その出力例と入力材料帳の中身とは、図2の通り。

なお、現在の処理系は黒川利明氏に負うもので、LISP 1.9によるインタプリタになっている。Lispもインタプリタで走らせているから、実行速度は決して速いとは言えない（マシンは TOSBAC ACOS 600）。

図1の手続全体を他のもっと大きい処理の下請に作り変える事は、極めて簡単である。

発表当日は他の若干例も OHP でお目に掛ける。

4. 小朱唇を使わされた学生の声

- 日本語めいたもので計算機が働いて、驚いた。初めは何だか気味悪かった。
 - こういうものでも動くのに、普通はどうして英語まがいなのでしょう？
- 事故通報が日本語で出るのが有難い。英語のは何だかよく分らない。
- 型合せが大概は一行で済むのが楽だ。考えた事の通りに書けていい。
- 国文法的には許される表現なのに、小朱唇文法に無い指図をしてしまって事故を出した。つい気を許してしまう。注意しなければ…… ● 「 $\alpha = \beta$ ガアレバ」をうっかり「 β が $\alpha = \text{アレバ}$ 」と入れて受け付けられなかったが、助詞まで添えるのだから、どちらでも通るようにしてほしい。
- いっそ漢字かな混り文だったら、もっと読みやすいのに！ ● キーボード入力の際シフトキーを頻繁に押さなければならぬのが厄介。
- Lispの尻尾が切り離せませんか。あの“呪文”が苦手です。{筆者注：これは現在の処理系に向けられたもの。他にもそういうのがあったが、省く。}
- 小朱唇も習ってみた結果、本当にむずかしいのは解き方なのだ気づいた。
 - @タドレ {小朱唇 tracer} の併用で頭山の働き方が目に見えてきた。

```

REI14L TDLカ"タノキ (マツシ サウソ"クケイツ")ヲカク (HOH 860103) :
トリキメ: %コト"モノアリカタオヨヒ"ハシフヨウシ"ヤウカウ%
ANI トハ「ア。」 OTO トハ「オ。」 SUE トハ「ス。」 HTR トハ「ヒ。」
SEN トハ「ー」 KAG トハ「キ」 CLN トハ「:」 DEQ トハ「==」
X トハ %イマ60シ"フ"ンノクウハク%
「
AT トハ「@」 SP トハ「」 SP3 トハ「」 :シメ。
ヒナカ"タP:-----** ショリシ"カン ###.##"ウ **
「TDL サ"イレウチヤウ」ヲカク、FL ニヨメ、ヨミチヨウ [FL]ヲヒラケ、[FL]ノアタマハ。
メク"リ
:. タンマツカイキ"ヨウ。「」ヲKニウツセ。
メク"リ
:. [FL]カラキ"ヨウヲGニヨメ。ナケレハ「 [FL]ヲトシ"ヨ、ヤメヨ。
Gノズエニ「キ」カ"アレハ」ヌケタ"セ、ナケレハ「 K_GヲKニウツセ。:.
K_Gヲ#()-KI_「キ」ニワカテ。
アレハ「 シ"カン==>TK;
@TDL.KAKI、(シ"カンTK-5+1000/)==>TK
ヒナカ"タPテ"TKヲカク;
ナケレハ「 ##ILL-DATUM## 」_K_Gヲカク。:.

*シタウク @TDL.KAKI : トウサ"ノナマエ ONO,ZAN。
O==>C。 %Cハシユツリヨクセイキ"ヨヨウ%
KIヲ#ONO_#()-SAKI_#ZANニワカテ。
ナケレハ「 KIテ"ATヲDEQニセヨ、KIヲカク、シタウクヲヌケタ"セ。
シワケ:. ZAN=カラナラ [ONO HTR SAKI]テ" @KO、シタウクヲヌケタ"セ。:.
<ONO>/ZIAKIヲAKIニウツセ。
[AKI ANI SAKI]テ" @KO。
メク"リ:. ZANヲ#()-SAKI_#ZANニワカテ。
シワケ:. ZAN=カラナラ [ONO SUE SAKI]テ" @KO、ヌケタ"セ;
ホカハ [AKI OTO SAKI]テ" @KO。:. :シメ

*シタウク CUME K IEJテ" @KO : トウサ"ノナマエ ONO,ZAN,L。
IEヲ#ONO_#()-SAKI_#ZANニワカテ。
ナケレハ「 1==>C、IEテ"ATヲDEQニセヨ、
シワケ:. K<SUEナラ UME_KAG_IEヲカク;
ホカハ UME_SEN_IEヲカク。:. シタウクヲヌケタ"セ。
シワケ:. ZAN=カラナラ :. UMEノズエニSPカ"
アレハ「 CUME_KAG_ONO HTR SAKI]テ" @KO
ナケレハ「 CUME_SEN_ONO HTR SAKI]テ" @KO。
シタウクヲヌケタ"セ。:.:.
<ONO>/ZIAKIヲAKニウツセ。 %LEADノヨウイ4キ"ヤウ
シワケ:. C=1ナラ @L.EDIT;
ホカハシワケ:. K<HTRナラ UME_SP3_AKヲLニウツセ;
ホカハ<UME>/ZIAKI_SP3_AKヲLニウツセ。:.:.
EL ANI SAKI]テ" @KO。 %フ"ンクスル
メク"リ:. ZANヲ#()-SAKI_#ZANニワカテ。
シワケ
:. ZAN=カラナラ :. UMEノズエニSPカ"
アレハ「 CUME_KAG_ONO SUE SAKI]テ" @KO
ナケレハ「 CUME_SEN_ONO SUE SAKI]テ" @KO。
ヌケタ"セ。:.;
ホカハ EL OTO SAKI]テ" @KO。:. :シメ

*シタウク @L.EDIT :
UMEヲ #A_KAG_#Bニワカテ
ナケレハ「 :. UMEヲ #A_SEN_#Bニワカテ
ナケレハ「
:. UMEニCLNカ"
アレハ「シワケ:. K=OTOナラ UME_CLN_AKヲLニウツセ;
ホカハ UME_SP3_AKヲLニウツセ。:.
ナケレハ「 <UME>/ZIAKI_CLN_AKヲLニウツセ。
シタウクヲヌケタ"セ。:. :.
シワケ:. K=HTRナラ A_CLN_<B>/ZIAKI_SP3_AKヲLニウツセ;
ホカハ A_SP3_<B>/ZIAKI_CLN_AKヲLニウツセ。:. :シメ

*カンスウ <Z>ノZIAKI : Xカラ#/<Z>/ナカ"サ/Yヲトシ、Yカ"コタヒ。 :シメ
オワリ

```

? [CSEYO 'S14L]

==== ショウシュシシ タイ1.2ハン [86-01-25] ==== (02/13/86 13 12 . 45)

TDL サイロウチャウ

・ BUN

← 下線部が端末入力

```

      「 タイケン == ノ
      「 [レンタイ] == ノ
      「 Dソ - Tレンコ - タイケン == ハナ
アソ - Kソ - [クワン] == ヨ
      ** ショリ シ"カン 2.48^ウ **

      「 タイケン == ノ
      「 [レンタイ] == ノ
      「 Zソ - Tレンコ - タイケン == ハナ
      「 Zク - Zシ" == E1
アソ - [△スビ" ] - テンカ0 == ヨ
      ** ショリ シ"カン 3.32^ウ **

      「 Zソ - ケイヨウシ == アライ
      「 ウメコミク - Zシ" == E3
      「 [レンタイ] == .
      「 Tレンコ - タイケン == ナナキ"
      「 [カク] == カ"
      : 「 タイケン == カセ"
      : 「 [カク] == ニ
      「 Zソ - Yレンコ - ト"ウシ == ナヒ"イ
      「 Zク - Zシ" == タ
      : 「 フライシ" == カ シラ
アソ - [△スビ" ] - テンカ0 == ネ
      ** ショリ シ"カン 8.10^ウ **

      「 タイケン == ト"テ
      「 [レンタイ] == ノ
      「 Tレンコ - タイケン == ナナキ"
      : 「 カクシ"ヨ == E9
      「 [カク] - カカリ == ハ
      「 Zソ - タイケン == カセ"マカセ
      「 Zク - Zシ" == E4
      「 ク"ケツカ"フシ - [ヒラキ] == .
      : 「 Zソ - ケイヨウシ == カハ<イ>イ
      : 「 ウメコミク - Zシ" == E3
      : 「 [レンタイ] == .
      : 「 レンタイシ == アノ
      : 「 [レンタイ] == .
      : 「 Tレンコ - Tレンコ - タイケン == コ
      : 「 カクシ"ヨ == E9
      : 「 [カク] - カカリ == ハ
      : 「 Zソ - タイケン == フチマカセ
      「 ク"フクカ"フ - Zク - Zシ" == E1
      「 Zク - Zシ" == E1
アソ - [△スビ" ] == .
      ** ショリ シ"カン 20.88^ウ **

```

==== ス ミ ==== (13 13 . 49)

? [CALLSS 'LIST/ BUN]

```

(アソ(Kソ(Dソ(Tレンコ(タイケン@ノ)([レンタイ]@ノ)(タイケン@ハナ)))([クワン]@ヨ)))*
(アソ(Zク(Zソ(Tレンコ(タイケン@ノ)([レンタイ]@ノ)(タイケン@ハナ)))(Zシ"@E1)([△スビ" ]@テンカ0@ヨ)))*
(アソ(Zク(Zソ(Tレンコ(ウメコミク(Zソ(ケイヨウシ@アライ))(Zシ"@E3)([レンタイ]@.) (タイケン@ナナキ"))
([カク]@カ))(Yレンコ(タイケン@カセ))( [カク]@ニ)(ト"ウシ@ナヒ"イ)))(Zシ"@タ)([△スビ" ]
(フライシ"@カ シラ)(テンカ0@ネ)))*
(アソ(Zク(ク"フクカ"フ(Zク(Zソ(Tレンコ(タイケン@ト"テ)([レンタイ]@ノ)(タイケン@ナナキ")))([カク]
(カクシ"@E9)(カカリ@ハ))(タイケン@カセ"マカセ))(Zシ"@E4)(ク"ケツカ"フシ([ヒラキ]@.) (Zク(Zソ
(Tレンコ(ウメコミク(Zソ(ケイヨウシ@カハ<イ>イ))(Zシ"@E3)([レンタイ]@.) (Tレンコ(レンタイシ@アノ)
([レンタイ]@.) (タイケン@ノ)))([カク]@カクシ"ヨ@E9)(カカリ@ハ))(タイケン@フチマカセ))(Zシ"@E1)
)))(Zシ"@E1)([△スビ" ]@.)*)*

```

2

(5)

文献

- [1] 水谷静夫 (1973) 何が言語処理の原始的操作か. 『計量国語学』[67] 1-8.
- [2] — (1974) 連系操作プログラミングの一法. 『計量国語学』[70] 17-29.
- [3] — (1983) 《小朱唇》, 教育用の次第立て言語. 『計量国語学』[43] 87-112.
- [4] — (1986) 『次第立て言語小朱唇の手引』 東女大日本文学科.

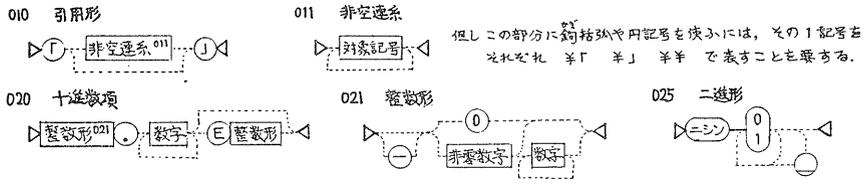
附録: 小朱唇構文法 (改訂: 85-05-24; 第1.2版から) 下記引用では 凡例 を省略した.

I 語彙規則

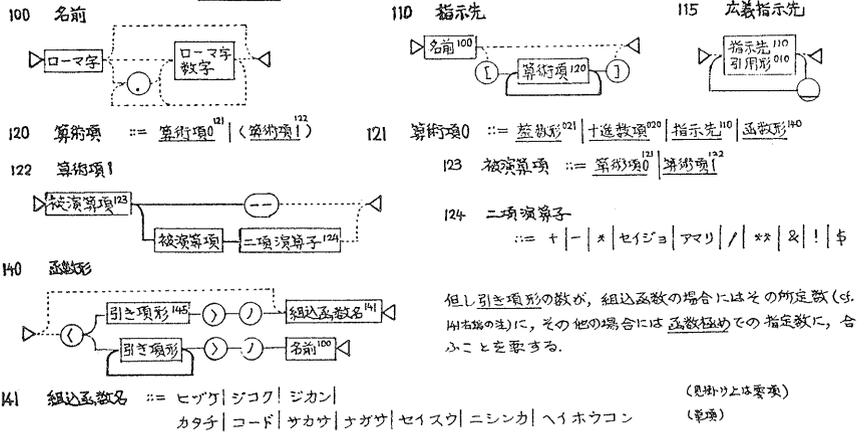
対象記号の部

対象記号として使ってよいのは, 下記四類のどれかに属する記号である.
 片仮名類 「キ」「エ」以外の清音片仮名及び小字の ヲ ュ ョ ッ アイウ ス オ 並びに 濁音片仮名・半濁音片仮名・長音符
 ローマ字 「A」から「Z」までの立体ローマ大文字
 数字 「0」から「9」までの立体アラビア数字 (「0」以外を非零数字と呼ぶ.)
 其他類 空白記号及び下記諸記号: —
 . , ; : . ! ? 「 」 “ ” () [] + - * / < = > ¥ ¢ # % @ ^ _

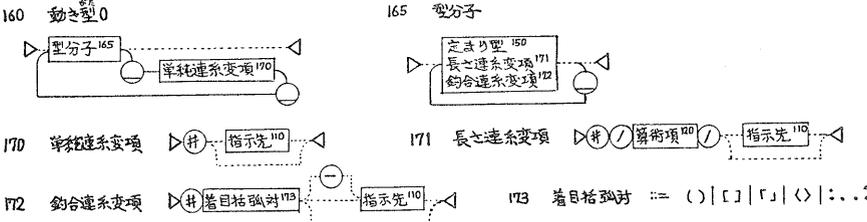
材料の部



要素項の部

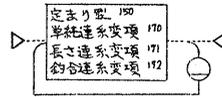


141 組込函数名 ::= ヒツケ | ジコク | ジカン | カタチ | コード | サカサ | ナガサ | セイスウ | ニシカ | ヘイホウコン (見掛け上は要素) (單項)
 145 引き項形 ::= 定まり型¹⁵⁰ | カラ
 150 定まり型¹⁵⁰
 注) 意味論上の概念としては,
 型 ::= 定まり型 | 動き型 | 物案型
 動き型 ::= 動き型 | 算術連系変項 | 物案型 | 動き型 | 算術連系変項
 算術連系変項 ::= 算術連系変項 | 算術連系変項 | 算術連系変項
 算術連系変項 ::= 算術連系変項 | 算術連系変項

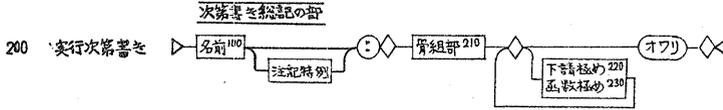


180 拘束型

これを狭小置を挿へ句(は390)の中で先行するのが動き型0の場合には、そこに現れてみて指示先も有する連系変項(170~172)の種別でもよいと全く同じ形のものでなければ拘束型の中に使ってはならないとの制限を課した上で、右に規定する姿のもの。 備考: 従って定まり型は拘束条件に拘束型である。

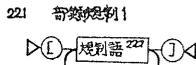
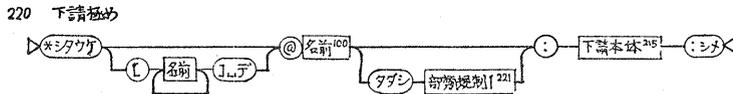
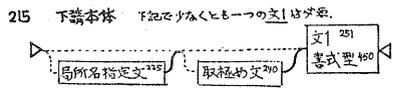
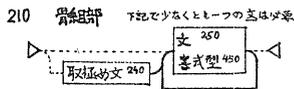


II 形成規則

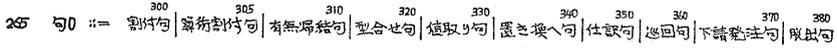
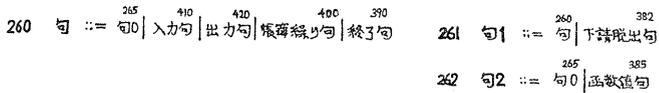
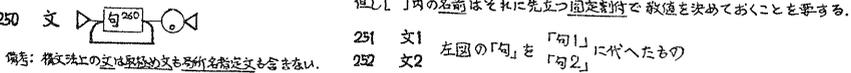
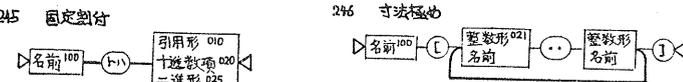
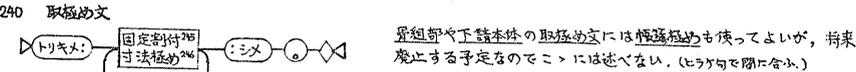
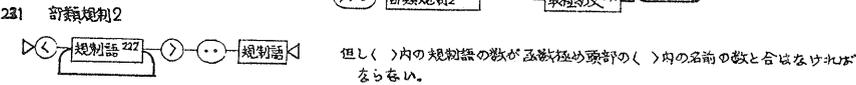
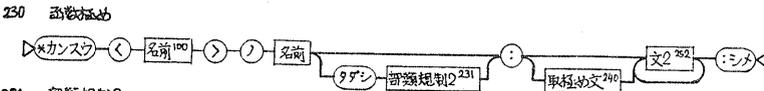
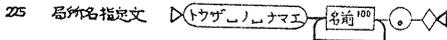
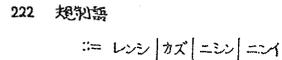


- 注記について: 上記の注記特別を含め一切の注記は、床層表現に対してはメタ表現である。注記は次のどの姿もとらざなければならない。

 - 1) %注記表現% } 「%」の使用が許じてあることを除けば任意の連系(但し1行に収まることを要する(注記行を並べても差支へない。))
 - 2) 名注記変項% } 置ける位置は、横文法上空白が入れられる所ならどこでもよい。
 - 3) 注記特別 } 「%」の使用が許じてある注記表現。置ける位置は、規則200を見よ。



但し規則語の数が下請極め頭部の[]内
の「名前」の数と合はなければならない。

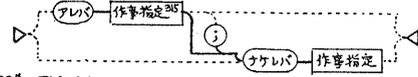


入出力に関係しない句の部

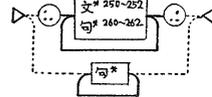
型印%の付きの規則に於ける注意: 骨組部と下請本体と函数極め本体等とは、従ってよい句の範囲にやゝ出入りがあるので、これを句1、句2また文1、文2と略が分けた。後述規則の中にはこの区別に応じた三通りを前へる要のあるものがあるが、便宜上として「文」「句」と記し一つにまとめる事にした。さういふ区別が有る規則には、備考の肩にも「%」を附けておく。



310* 有無帰結句

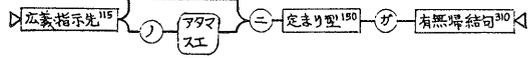


315* 作事指定

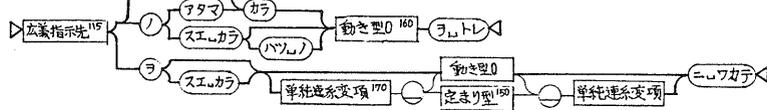


第二形は、2句以上の同一一般約には余り安全ではないが、既認として使ってもよい。それでは生ずる模範の紛れは次第で手の實体。

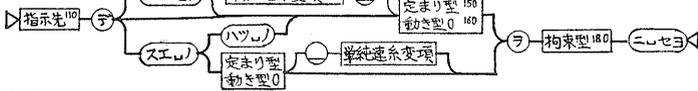
320* 型合せ句



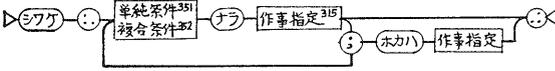
330 値取り句



340 置き換へ句



350* 仕取句



但し作事指定から『:』に移る際、その作事指定も『:』で閉ざれば、間の空白は省いてよい。

351 単純条件

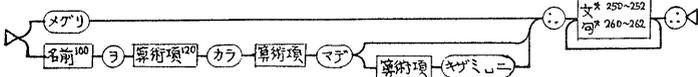


352 複合条件



353 順序変項 ::= < | <= | >=

360* 巡回句



但し相組く『:』について、350の場合に同じ。

370 下請発注句



但し引き項形の数が、下請極めて指定した個数とはなればならない。

380 脱出句



但し巡回句・下請本体の中でしか使ってはならない。

382 下請脱出句



但し下請本体の中でしか使ってはならない。

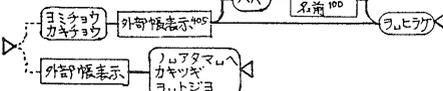
385 函数値句



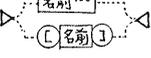
390 終了句 ::= ヤメヨ

入出力の部

400 帳簿録り句



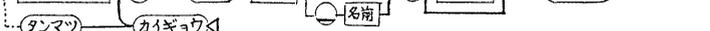
405 外部帳表示



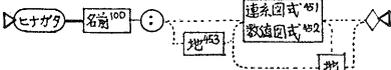
410 入力句



420 出力句



450 書式型



451 連系図式 『:』かその直後に『L』『R』『C』『E』の中の同じものだけを並べたかであるもの。

452 数値図式 一般形は下記の通り(『#...』は非桁列送り):
^#... #... ^#井

453 地 書式制御用の『:』『#』『^』『>』を除く対称記号の並び。但し『:』は空白と同等; また連系図式の直後には『L』『R』『C』『E』のどれも使ってはならない。